

PROCHAINEMENT AU QUARTZ...

15
16

TOHU-BOHU

MADELEINE LOUARN - ATELIER CATALYSE
JEU 5 (19h30) VEN 6 (20h30) NOVEMBRE - PETIT THÉÂTRE

BIRDS ON A WIRE

ROSEMARY STANDLEY - DOM LA NENA
DIM 8 (17h) NOVEMBRE - GRAND THÉÂTRE

30^e FESTIVAL EUROPÉEN DU FILM COURT DE BREST

SOIRÉE D'OUVERTURE
MAR 10 (19h30) NOVEMBRE - GRAND THÉÂTRE

SAMEDI DÉTENTE

DOROTHÉE MUNYANEZA
MAR 17 (20h30) MER 18 (20h30) NOVEMBRE - PETIT THÉÂTRE

NE MANQUEZ PAS...

À FLEUR D'EAU - MARIE-PAULE NÈGRE

EXPOSITION PRÉSENTÉE PAR LE CENTRE ATLANTIQUE DE LA PHOTOGRAPHIE
JUSQU'AU 31 OCTOBRE - GALERIE DU QUARTZ

SAVEZ-VOUS VRAIMENT CE QUE VOUS CHANTEZ ? LES FRANGLAISES

MU

OCTOBRE 2015
SAMEDI 17 (19h30)
DIMANCHE 18 (14h30)

GRAND THÉÂTRE
Durée 1h40

LE QUARTZ
SCÈNE NATIONALE DE BREST
EST SUBVENTIONNÉ PAR



LE CLUB D'ENTREPRISES DU QUARTZ

Merci aux entreprises qui soutiennent le projet artistique et l'action culturelle du Quartz de Brest

Crédit Mutuel Arkéa

Principal partenaire privé du Quartz

Librairie Dialogues / ExterionMedia / Cloître Imprimeurs
Air France / Armor Lux / SDMO Industries / ArMen / BookBeo

LE RESTAURANT DE MANOUCHE

Le restaurant de Manouche est installé au Café des artistes.

Amateurs de cette cuisine de produits frais aux saveurs multiples, volontiers cosmopolite et toujours gourmande, vous pouvez y dîner chaque soir de spectacle, une heure avant (ou après) la représentation toute l'année.

brestaim
Gestion d'équipements publics

Le Quartz Scène nationale de Brest

60 rue du Château - 29200 Brest
Réservations www.lequartz.com - 02 98 33 70 70

LE QUARTZ
SCÈNE NATIONALE BREST

SAVEZ-VOUS VRAIMENT CE QUE VOUS CHANTEZ ?

LES FRANGLAISSES

Avec
Saliha Bala
Quentin Bouissou
Marie-Suzanne Lacroix-Coppola
Yoni Dahan
William Garreau
Adrien Le Ray
Philippe Lenoble
Daphnée Papineau
Romain Piquet
Laurent Taïeb
Roxane Terramorsi
PV Nova

Réalisation mise en scène

Les Françaises

Création costumes

Anna Rizza

Création lumière

Romain Mazaleyras

Ingénieur son

Jean-Luc Sitruc

Production Blue Line productions

Molière 2015 du meilleur spectacle de théâtre musical

Les Françaises reviennent ! Avec un spectacle Nouvelle version : répertoire étoffé, concept revisité, jeu qui vire rapidement au cabaret burlesque déjanté...

Les Françaises proposent de traduire de façon littérale ou décalée les plus grands succès du répertoire anglo-saxon, histoire de vérifier la pertinence de ce que l'on chante sous la douche. On y croise Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson), Les Gens du Village, les Petits Pois aux Yeux Noirs, les Filles épicées (à vous de jouer !). On y chante en chœur et quelque peu interloqué : « Tu dis oui, je dis non. Tu dis stop et je dis va, va, va... ».

Autant d'occasions de tester les connaissances du public, de dérouler des mimiques démoniaques, de s'adonner à des chorégraphies barrées, des bruitages sophistiqués et autres trouvailles scéniques.

Les Françaises, c'est un art du pastiche, un sens du burlesque, une ode à la pop, une performance hilarante et interactive pour ne plus jamais se retrouver *Lost in translation*.

Dans cette nouvelle version, Les Françaises se réinventent, pour notre plus grand plaisir. Une expérience entièrement renouvelée et toujours aussi jubilatoire.

La presse en parle...

« Ce collectif a eu la riche idée de construire son spectacle à partir de la traduction littérale de tubes anglo-saxons d'hier et d'aujourd'hui qui, une fois transposés en français, font bien rigoler. Et nos jeunes gens ne se privent pas de nous le faire remarquer avec brio et humour à travers un tour de chant mis en scène de façon succulente. Une heure de rire à se claquer les zygomatiques. »

Télérama

« Entre concert, théâtre, sketches et comédie musicale. [...] Vraiment fantastic ! »

Le Parisien

« Une façon de tester son niveau d'anglais et surtout de redécouvrir des classiques qu'on croyait bien connaître. [...] Le spectateur en redemande. »

Le Figaro

« Tordant. [...] Les Françaises nous rendent Happy ! »

Elle

« L'effet humoristique, parfois absurde, fonctionne d'autant mieux que la qualité des arrangements et de l'interprétation est au rendez-vous. »

Le Monde

« Un festival de décalages décapants et de détournements aussi bouffons que bluffants et d'une remarquable qualité vocale. Sûrement le spectacle musical le plus tordu et le plus tordant du moment. »

Le Canard Enchaîné

« Le récital de ces douze garçons et filles chanteurs-acteurs-danseurs et musiciens est à mourir de rire. »

Les Échos

« Faites le plein de burlesque et d'énergie. »

Culturebox